

# Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

**Ainm an táirge:** INTEROX SG 12

**Cineál nó cineálacha táirge:** PT02 - Dífhabháin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabháin)

**Uimhir an údaráithe:** EU-0027468-0000

**Uimhir thagartha sócmhainne  
R4BP 3:** EU-0027468-0001

## Clár Ábhar

FAISNÉIS RIARACHÁIN	1
1.1. Trádainmneacha an táirge	1
1.2. Sealbhóir an údaraithe	1
1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha	1
1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	3
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	4
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh	4
2.2. Cineál foirmlithe	5
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	5
4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE	5
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	8
5.1. Treoracha úsáide	8
5.2. Bearta maolaithe riosca	8
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint	8
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	8
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	9
6. FAISNÉIS EILE	9

# FAISNÉIS RIARACHÁIN

## 1.1. Trádainmneacha an táirge

INTEROX SG 12

## 1.2. Sealbhóir an údaraithe

Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe	Ainm	SOLVAY CHEMICALS INTERNATIONAL
	Seoladh	RUE DE RANSBEEK 310 B-1120 BRUXELLES An Bheilg
Uimhir an údaraithe	EU-0027468-0000 1-1	

Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3	EU-0027468-0001
Dáta an údaraithe	08/08/2022
Dáta éaga an údaraithe	31/07/2032

## 1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicéideacha

Ainm an déantóra	Solvay Interox Limited
Seoladh an déantóra	Baronet Road, Solvay House WA4 6HA Warrington An Ríocht Aontaithe
Suíomh na láithreán déantúsaíochta	Solvay Interox Limited, Baronet Road, Solvay House WA4 6HA Warrington An Ríocht Aontaithe

**Ainm an déantóra**

Solvay Chemicals Finland Oy

**Seoladh an déantóra**

YRJONOJANTIE 2 45910 VOIKKAA An Fhionlainn

**Suíomh na láithreán déantúsaíochta**

Solvay Chemicals Finland Oy, YRJONOJANTIE 2 45910 VOIKKAA An Fhionlainn

**Ainm an déantóra**

Solvay Chemicals GmbH Germany

**Seoladh an déantóra**

KOETHENSCHER STRASSE 1-3 06406 DE BERNBURG An Ghearmáin

**Suíomh na láithreán déantúsaíochta**

Solvay Chemicals GmbH Germany, KOETHENSCHER STRASSE 1-3 06406 DE BERNBURG An Ghearmáin

**Ainm an déantóra**

Solvay Chemie BV Netherlands

**Seoladh an déantóra**

SCHEPERSWEG, 1 6049 CV HERTEN An Ísiltír

**Suíomh na láithreán déantúsaíochta**

Solvay Chemie BV Netherlands, SCHEPERSWEG, 1 6049 CV HERTEN An Ísiltír

**Ainm an déantóra**

Solvay Chimica Italia SpA Italy

**Seoladh an déantóra**

VIA PIAVE, 6 Rosignano SOLVAY LI 57013 Rosignano An Iodáil

**Suíomh na láithreán déantúsaíochta**

Solvay Chimica Italia SpA Italy, VIA PIAVE, 6 Rosignano SOLVAY LI 57013 Rosignano An Iodáil

**Ainm an déantóra**

Solvay Chimie SA Belgium

**Seoladh an déantóra**

Rue de Ransbeek 310 1120 BE Brussels An Bheilg

**Suíomh na láithreán déantúsaíochta**

Solvay Chimie SA Belgium, RUE SOLVAY, 39 5190 BE JEMEPPE-SUR-SAMBRE An Bheilg

Solvay Chimie SA Belgium, SCHELDELAAN 600 – HAVEN 725 2040 BE Antwerp An Bheilg

<b>Ainm an déantóra</b>	Solvay Interox Produtos Peroxidados SA
<b>Seoladh an déantóra</b>	RUA ENG. CLEMENT DUMOULIN 2625-106 POVOA DE SANTA IRIA An Pholainn
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Solvay Interox Produtos Peroxidados SA, RUA ENG. CLEMENT DUMOULIN 2625-106 POVOA DE SANTA IRIA An Pholainn

#### 1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

<b>Substaint ghníomhach</b>	1315 - Hydrogen peroxide
<b>Ainm an déantóra</b>	Solvay Interox Limited
<b>Seoladh an déantóra</b>	Baronet Road, Solvay House WA4 6HA Warrington An Ríocht Aontaithe
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Solvay Interox Limited, Baronet Road, Solvay House WA4 6HA Warrington An Ríocht Aontaithe

<b>Substaint ghníomhach</b>	1315 - Hydrogen peroxide
<b>Ainm an déantóra</b>	Solvay Chemicals Finland Oy
<b>Seoladh an déantóra</b>	YRJONOJANTIE 2 45910 VOIKKAA An Fhionlainn
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Solvay Chemicals Finland Oy, YRJONOJANTIE 2 45910 VOIKKAA An Fhionlainn

<b>Substaint ghníomhach</b>	1315 - Hydrogen peroxide
<b>Ainm an déantóra</b>	Solvay Chemicals GmbH Germany
<b>Seoladh an déantóra</b>	KOETHENSCHER STRASSE 1-3 06406 BERNBURG An Ghearmáin
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Solvay Chemicals GmbH Germany, KOETHENSCHER STRASSE 1-3 06406 BERNBURG An Ghearmáin

<b>Substaint ghníomhach</b>	1315 - Hydrogen peroxide
<b>Ainm an déantóra</b>	Solvay Chimica Italia SpA Italy
<b>Seoladh an déantóra</b>	VIA PIAVE, 6 ROSIGNANO SOLVAY LI 57013 ROSIGNANO An Iodáil
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Solvay Chimica Italia SpA Italy, VIA PIAVE, 6 ROSIGNANO SOLVAY LI 57013 ROSIGNANO An Iodáil

<b>Substaint ghníomhach</b>	1315 - Hydrogen peroxide
<b>Ainm an déantóra</b>	Solvay Chimie SA Belgium
<b>Seoladh an déantóra</b>	Rue de Ransbeek 310 1120 Brussels An Bheilg
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Solvay Chimie SA Belgium, RUE SOLVAY 39 5190 BE JEMEPPE-SUR-SAMBRE An Bheilg
	Solvay Chimie SA Belgium, SCHELDELAAN 600 – HAVEN 725 2040 BE Antwerp An Bheilg

<b>Substaint ghníomhach</b>	1315 - Hydrogen peroxide
<b>Ainm an déantóra</b>	Solvay Interox Produtos Peroxidados SA
<b>Seoladh an déantóra</b>	RUA ENG. CLEMENT DUMOULIN 2625-106 POVOA DE SANTA IRIA An Pholainn
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Solvay Interox Produtos Peroxidados SA, RUA ENG. CLEMENT DUMOULIN 2625-106 POVOA DE SANTA IRIA An Pholainn

## 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

### 2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
Hydrogen peroxide		Substaint Ghníomhach	7722-84-1	231-765-0	13,5

## 2.2. Cineál foirmlithe

AL - Aon leacht eile

## 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

### Ráitis ghuaise

D'fhéadfadh dóiteán a threisiú; ocsaídeoír  
Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.

### Ráitis réamhchúraim

Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. - Cosc ar thobac.

Coimeád amach ó éadaí agus ábhair indóite eile.

Caith súilchosaint.

MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.

Glaigh láithreach ar POISON CENTER or doctor.

I gcás dóiteáin: Úsáid water chun é a mhúchadh.

Diúscair ábhar chuig de réir rialachán áitiúil/réigiúnach/náisiúnta/idirnáisiúnta.

Diúscair coimeádán chuig de réir rialachán áitiúil/réigiúnach/náisiúnta/idirnáisiúnta.

## 4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE

### 4.1 Tuirisc úsáide

#### ÚSÁID 1 - Díghalrú dromchlaí d'áiteanna iata ag úsáid sárocsaíd hidrigine

#### An cineál táirge

PT02 - Dífhabháin agus ailgicídí nach bhfuil beartaithe le húsáid go díreach ar dhaoine ná ar ainmhithe (Dífhabháin)

#### Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaráithe

#### Spríocorgánach (nó spríocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)

Neamhábhartha

Ainm eolaíoch:  
Gnáthainm: Baictéir  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch:  
Gnáthainm: Víris  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch:  
Gnáthainm: Fungais/giostaí  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

Ainm eolaíoch:  
Gnáthainm: spóir baictéarach  
Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil

#### Réimse (nó réimsí) úsáide

Faoi dhíon

Laistigh, in áiteanna iata.  
Tionscal cógaisíochta/tionscail nó cosmaidí, mar shampla seomraí glana.  
Leigheas - áiseanna sláinte, ospidéal, agus feithiclí éigeandála.  
Institiúideach.  
Díghalrú do dhromchlaí neamhphóiriúla

#### Modh (nó modhanna) úsáide

Airí modha: -  
Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  
Uathphróiseas neamhdhírthe aerasólaithe (e.g. ceo-chóireáil nó spraeáil)

#### Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe

Airí úsáide: 13% de shárocsaíd hidrigine (táirge neamhchaolaithe) a cuireadh trí próiseas aerasólaithe i seomraí dúnta.  
Airí caolaithe:  
Airí uainithe:

Minicíocht - de réir mar is gá don úsáideoir, mar shampla suas go dtí 3 uaire sa ló.

Braitheann an t-am chóireála ar an gcineál measín, toise an tseomra nó achar na ndromchlaí a chaithear a bheith díghalraithe.

Úsáid é ag teocht an tseomra.

#### Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí

Gairmiúil

#### Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta

Toisí na bpacáistí (L): 0.25, 1, 2.5, 5, 10, 20, 22, 30, 60, 200, 220 agus 1000 L  
Ábhar Pacáistithe: Grádanna ceadaithe do HDPE.

### 4.1.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Úsáid uathchóras uaslódála.

Cuirtear 13% (w/w) de shárocsaíd hidrigine (táirge neamhchaolaithe) trí próiseas aerasólaithe ag úsáid uathghléas i seomra séalaithe. Féadtar bogthaise an tseomra a bhaint chun tiúcháin níos airde de shárocsaíd hidrigine a chur i ngrích ar dhromchlaí.

Bain bacainní de a d'fhéadfadh cosc a chur ar tháirge aerasólaithe na dromchlaí a bheidh díghalraithe a shroicheadh.

Caithfear na dromchlaí díghalraithe a bheith neamhphóiriúil agus glan roimh an táirge a chur. Ní cheaptar go n-úsáidfidh an táirge seo ar dhromchlaí a d'fhéadfadh bia nó ábhar cotaithe a bheith orthu.

Caithfidh an t-úsáideoir bailíochtú mhicribhitheolaíochta a dhéanamh ar an díghalrú sna seomraí atá chun a bheith díghalraithe (nó i "ngnáthsheomra" cuí má tá sé i gceist) leis na gléasanna a n-úsáidfead, agus i ndiaidh sin féadfar prótacal díghalraithe a cheapadh a



d'fhéadfaí a úsáid as sin amach. Bailíochtaítear gach gléas nó fearas ar leith go córasach nuair a chuirtear ar bun é. Bailíochtaítear na coinníollacha feidhmiúcháin optamacha ar an láthair (teocht, taismhéadracht, an t-earra a n-úsáidtear, am idirleata, am eastósctha, etc.). Chomh maith le bailíochtú bhitheolaíochta, caithfear bailíochtú cheimiceáin a dhéanamh.

Taispeánadh éifeachtúlacht dhígalrú an tseomra dar le norm NF T 72-281 trí néalaitiú de 1g sárocsaíd hidrigine in aghaidh mhéadar ciúbach achar an tseomra i 22 nóiméad le 180 nóiméad d'am teagmhála ag teocht an tseomra ina dhiaidh sin.

Caithfear toirt an spáis dhíghalraithe a bheith idir 30 - 150 m<sup>3</sup>.

Caithfear an méid airmheánach chaithnín a bheith 0.5 µm in aerasóil a úsáidtear le díghalrú a dhéanamh

Ná lig do dhaoine rochtain ar an áit le linn an phróisis dhíghalraithe

#### 4.1.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Caithfear dromchlaí an ionaid coireála a bheith glan agus tirim roimh é a chur.

Séalaigh an t-iniamh cóireála (mar shampla is féidir téip a úsáid) chun a chinniú go gcoimeádtar leibhéil de shárocsaíd hidrigine atá inghlactha mar gheall ar shláinte agus sábháilteacht taobh amuigh den iniamh.

Cinntigh go bhfuil an pearsanra go léir imithe ón iniamh cóireála roimh an táirge a úsáid. Tóg gach planda, ainmhí, deoch agus bia den áit. Ní féidir athiontráil ach nuair atá an tiúchán aeir tar éis titim faoin luach tagartha (1.25 mg/m<sup>3</sup>). I ndiaidh é a úsáid, caithfear an seomra a aeráil agus is fearr é a dhéanamh go meicniúil. Caithfear an tréimhse aeráilte a chinn trí phróiseas tomhais agus trealamh tomhais atá cuí a úsáid. I gcás a bhfuil sé riachtanach dul isteach sa seomra nuair atá tiúchán na sárocsaíde hidrigine níos mó ná 1.25 mg/m<sup>3</sup>, ní cheadaítear é a dhéanamh ach sa chás go gcaithfeadh an duine an PPE cuí, SCBA san áireamh (gaireas análaithe atá glanscartha).

Cuir fógraí rabhaidh ar gach bealach isteach atá ann don iniamh cóireála.

#### 4.1.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach ar threoracha coitianta mar gheall ar úsáid.

#### 4.1.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach ar threoracha coitianta mar gheall ar úsáid.

#### 4.1.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach ar threoracha coitianta mar gheall ar úsáid.

## 5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE

### 5.1. Treoracha úsáide

-

### 5.2. Bearta maolaithe riosca

Ní mór duit cosaint súile a chaitheamh nuair a lámhsíonn tú an táirge.

Caith aghaidhsciath chun steallta a sheachaint.

### 5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Sonraí mar gheall ar éifeachtaí díobhálacha díreacha nó neamhdhíreacha a d'fhéadfadh tarlú:

- I gcás ionanáilaithe: Deacrachtaí anáilaithe, casacht, éidéime scámhógach, masmas, urlacan.
- I gcás theagmháil leis an gcráiceann: Deirge, fíochán ata, greannú craicinn.
- I gcás teagmhála leis na súile: Deirge, deora, fíochán ata, dónna dona.
- I gcás ionghábhála: Masmas, tinneas boilg, urlacan a bhfuil fuil ann, buinneach casacht, gearranáil atá géar, dónna dona béil agus scórnaí agus chomh maith le contúirt an t-éasafagas agus an goile a bheith pollta. Riosca de neamhord riospráide.

Treoracha maidir le garchabhair:

SA CHÁS GUR IONANÁLAIGH TÚ É: Má tharlaíonn aon siomptóim, glao ar ionad nimhe nó glao ar dhochtúir.

SA CHÁS GO BHFUIL SÉ AR CHRAICEANN: Ar an toirt glan an chraiceann le neart uisce. Ina dhiaidh sin, bain díot gach píosa éadaigh éillithe agus glan é roimh é a úsáid arís. Lean ar aghaidh ag glanadh an chraicinn le huisce ar feadh tréimhse ama 15 nóiméad. Cuir glao teileafóin ar ionad nimhe nó ar dochtúir.

SA CHÁS GO BHFUIL SÉ SNA SÚILE: Sruthlaigh iad le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain díot do lionsaí tadhaill má tá cinn ort agus má tá sé éasca iad a bhaint. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh tréimhse 15 nóiméad. Glaoigh ar 112/otharcharr chun cabhair leighis a fháil.

SA CHÁS GUR SLOG TÚ É: Sruthlaigh do bhéal le huisce. Tabhair deoch don duine atá gan cosaint ar an gceimiceán más féidir leo slogadh. NÁ hurlaic. Glaoigh ar 112/otharcharr chun cabhair leighis a fháil.

Bearta éigeandála an timpeallacht a chosaint i gcás timpiste:

- Réamhchúraimí timpeallachta:  
Ná scaoil amach é. Sa chás go n-éilleann an táirge aibhneacha, lochanna nó draenacha, cuir na húdaráis chuí ar an eolas faoin scéal.
- Modhanna agus ábhair chun aon timpiste a rialú agus a ghlanadh:

Caolaigh é le neart uisce. Dambáil é. Ná measc sruthanna dramhaíola nuair a bhailítear é. Maothaigh é le hábhair ionsúiteacha atá támh. Coimeád é i gcoimeadáin a bhfuil lipéidí cearta orthu. Coimeád é i gcoimeadáin dúnta atá cuí le haghaidh diúscairthe. Ná chur ar ais riamh aon doirteadh sna bhunchoimeadáin chun a bheith úsáidte arís.

### 5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Ná lig táirgí neamhchaolaithe dul sa séarach. Ná scaoil amach aon táirge neamhúsáidte ar an talamh, i gcúrsaí uisce, i bpíoba (folcadán, leithris...) nó i ndraenacha. Ná cuir ar aghaidh ach coimeadáin agus pacáistiú atá folamh chun a bheith athchúrsáilte. Caithfear diúscairt phacáistithe an reachtaíocht diúscairt dramhaíola a chomhlíonadh mar aon le riachanais áitiúla eile.

## 5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Stóráil: Caithfear sárocsaíd hidrigine a stóráil in umair stórála a bhí deartha i gceart nó sa bhunchoimeádán a bhfuil gaothairí iontu agus a bhfuil ina seasamh i bhfad ó tháirgí neamhréititheacha. Ná úsáid ach ábhair thógála faofa mar gheall ar threalamh nó pacáí atá faofa. Stóráil é in áit fhionnuar atá aeráilte agus cosain é ó dhochar agus in áit nach mbeidh an ghrian ag soilsiú go díreach air. Ná stóráil é ag teochtaí níos mó ná 40 °C. Coimeád é i bhfad ó ábhair indóite agus foinsí adhainte agus teasa.

Seilfré: 12 mí i bpacáí HDPE ag teocht chomhthimpeallach.

## 6. FAISNÉIS EILE

Bí ar an eolas faoin luach tagartha de chuid na hEorpa 1.25 mg/m<sup>3</sup> mar gheall ar an tsubstaint sárocsaíd hidrigine (Uimh. CAS: 7722-84-1) a bhí úsáidte chun measúnú riosca a dhéanamh don táirge seo.